

## Darovacia zmluva

uzatvorená v zmysle § 628 a nasl. z.č. 40/1964 Zb., občianskeho zákonníka, v platnom znení (ďalej len "Občiansky zákonník")

medzi:

### **TESCO STORES SR, a.s.**

spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 366/B

so sídlom: Cesta na Senec 2, 821 04 Bratislava  
IČO : 31321828  
IČ DPH: SK7020000317  
Zastúpená: Martin Kuruc, člen predstavenstva  
Erik Šiatkovský, člen predstavenstva  
IBAN: SK25 8130 0000 0020 0100 3800  
Kontaktná osoba: Katarína Pšenáková  
Email: [katarina.psenakova@tesco.com](mailto:katarina.psenakova@tesco.com)

(ďalej len "**Darca**")

a

### **Mesto Nitra**

so sídlom: Štefánikova 60, 950 06 Nitra  
IČO: 00 308 307  
DIČ: 202 110 2853  
Zastúpené: Marek Hattas, primátor  
IBAN: SK09 0900 0000 0050 6248 4840  
Kontaktná osoba: lancaric@msunitra.sk

(ďalej len "**Obdarovaný**")

(Darca a Obdarovaný ďalej spoločne ako "**Zmluvné strany**" alebo jednotlivó "**Zmluvná strana**")

## **PREAMBULA**

1. Zmluvné strany uzatvorili formou ústnej dohody dňa 10.6.2021 Dohodu o spolupráci (ďalej len „**Dohoda**“), pričom predmetom Dohody je spolupráca Darcu a Obdarovaného na projekte zameranom na testovanie zberného automatu na prázdne PET fľaše a plechovky (spolu ďalej len „**Obaly**“), (ďalej len „**Projekt**“). a záväzok spoločnosti Tesco darovať Obdarovanému finančnú čiastku vo výške 0,05 EUR za každý kus Obalu vybraného prostredníctvom zberného automatu umiestneného počas doby trvania Projektu.

## **I. Predmet zmluvy**

1. Predmetom tejto zmluvy je darovanie finančných prostriedkov v celkovej výške **1 500 EUR** (slovom: tisícpäťsto EUR) (ďalej len "**Dar**").

## **II. Podmienky darovania**

1. Darca bezodplatne prevádza Dar na Obdarovaného a Obdarovaný nadobúda Dar do svojho vlastníctva a zároveň vyhlasuje, že Dar bez výhrad prijíma.
2. Darca prevedie na Obdarovaného Dar formou bezhotovostného prevodu na bankový účet Obdarovaného, uvedený v hlavičke tejto zmluvy, a to do 45 dní odo dňa podpisu tejto zmluvy poslednou zo Zmluvných strán.
3. Dar je poskytnutý na podporu Obdarovaného a jeho realizáciu sa v oblasti výsadby zelene a revitalizácie zelených plôch s cieľom prispieť k zvýšeniu kvality a kultivácie životného prostredia.
4. Obdarovaný vyhlasuje, že súhlasí s podmienkami darovania.
5. V prípade, ak Obdarovaný nevyužije z akýchkoľvek dôvodov Dar alebo jeho časť na dohodnutý účel podľa bodu 3 tohto článku, Darca má právo od tejto zmluvy odstúpiť s účinnosťou ku dňu doručenia oznámenia o odstúpení Obdarovanému, pričom Obdarovaný je povinný Dar vrátiť Darcovi vo forme bezhotovostného prevodu na bankový účet Darcu, uvedený v hlavičke tejto zmluvy, a to do 7 dní od doručenia odstúpenia.
6. Darca je oprávnený požadovať od Obdarovaného doklady preukazujúce použitie Daru na účel uvedený v čl. II. bod 3. tejto zmluvy a Obdarovaný je povinný mu ich bez zbytočného odkladu poskytnúť.
7. Darca je oprávnený vykonať kontrolu, či je Dar Obdarovaným použitý v súlade s touto zmluvou a Obdarovaný sa mu zaväzuje poskytnúť potrebnú súčinnosť.
8. Obdarovaný sa zaväzuje postupovať pri plnení v zmysle tejto zmluvy tak, aby bolo vždy chránené dobré meno a dobrá povesť Darcu a aby Darca neutrpel v dôsledku konania Obdarovaného alebo v súvislosti s konaním žiadnu hmotnú ani nehmotnú ujmu.

## **III. Etické obchodné jednanie**

1. V tejto zmluve
  - a. Sa „Protikorupčnými zásadami“ rozumejú:
    - i. Štandardy prinajmenšom rovnocenné so štandardmi, ktoré sú uvedené v Protikorupčných zásadách Darcu; a
    - ii. Akékoľvek iné zásady a/alebo akýkoľvek iný postup Darcu vo vzťahu k firemným darom, formám zábavy a úplatkárstva, ktoré Darca vydal alebo sprístupnil Obdarovanému (napríklad Protikorupčné pravidlá pre obchodných partnerov alebo Pravidlá pre dary a pohostenie pre obchodných partnerov). Tieto zásady sa môžu meniť a ich aktuálna verzia je prístupná na adrese <https://corporate.tesco.sk/o-nás/ako-podnikáme/>.

- b. „Nedovoleným konaním“ sa rozumie akýkoľvek podvod alebo akékoľvek porušenie Protikorupčných zásad a/alebo príslušných právnych predpisov proti úplatkárstvu a korupcii; a
  - c. „Zástupcami“ sa rozumejú akékoľvek osoby, ktoré sú oprávnené zastupovať ktorúkoľvek stranu a ktoré zahŕňajú okrem iného vlastníkov, riaditeľov, nevykonných riaditeľov, zamestnancov, zmluvných dodávateľov, agentov a subdodávateľov, ktorí poskytujú služby v súvislosti s touto zmluvou.
2. Obdarovaný berie na vedomie a súhlasí, že jeho Zástupcovia priamo ani nepriamo akýmkoľvek spôsobom neponúkli, neprislúbili, neposkytli, neschválili ani si nevyžiadali a neprijali žiadne korupčné peňažné platby ani čokoľvek neprimeranej hodnoty, ani tak v súvislosti so Zmluvou neurobia s cieľom získať alebo udržať obchodnú činnosť alebo zabezpečiť akúkoľvek neprimeranú výhodu. Obdarovaný berie na vedomie a súhlasí, že prijal primerané opatrenia, aby v už uvedenom konaní zabránil aj subdodávateľom, agentom alebo akýmkoľvek iným tretím stranám, ktoré podliehajú jeho kontrole alebo určujúcemu vplyvu.
  3. Obdarovaný súhlasí, že bude vždy v súvislosti so Zmluvou a v jej priebehu dodržiavať Protikorupčné zásady a všetky platné právne predpisy proti úplatkárstvu a korupcii a vynakladať všetko primerané úsilie na to, aby tak konali aj jeho Zástupcovia.
  4. V prípade, že má Obdarovaný oprávnené dôvody domnievať sa, že môže dôjsť alebo došlo k Nedovolenému konaniu z jeho strany, zo strany ktoréhokoľvek z jeho Zástupcov alebo zo strany ktoréhokoľvek zo Zástupcov Darcu, Obdarovaný túto skutočnosť bezodkladne oznámi Darcovi. Bez toho, aby bol dotknutý akýkoľvek iný opravný prostriedok, ktorý môže Darca uplatniť, platí, že ak Darca má oprávnené dôvody domnievať sa (na základe dôkazov alebo konečného potvrdenia súdu), že toto ustanovenie bolo Obdarovaným, alebo ktorýmkoľvek z jeho Zástupcov porušené, je Darca oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť s účinnosťou ku dňu doručenia oznámenia o odstúpení Obdarovanému, pričom Obdarovaný je povinný Dar vrátiť Darcovi vo forme bezhotovostného prevodu na bankový účet Darcu, uvedený v hlavičke tejto zmluvy, a to do 7 dní od doručenia odstúpenia
  5. Pokiaľ sa preukáže, že Obdarovaný alebo jeho Zástupcovia nesú zodpovednosť za akékoľvek Nedovolené konanie, Obdarovaný sa zaväzuje zbaviť Darcu zodpovednosti za akékoľvek nároky, straty a záväzky vyplývajúce z porušenia akejkoľvek povinnosti podľa tohto oddielu. Ustanovenie tohto článku platí aj po ukončení alebo vypršaní platnosti tejto Zmluvy.

#### **IV.**

#### **Záverečné ustanovenia**

1. Práva a povinnosti Zmluvných strán, ak táto zmluva neustanovuje inak, sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov právneho poriadku Slovenskej republiky.
2. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu. Každá zo Zmluvných strán obdrží po jednom rovnopise.
3. Akékoľvek zmeny alebo doplnenia k zmluve je možné uskutočniť výlučne formou písomných chronologicky očíslovaných dodatkov podpísaných oboma Zmluvnými stranami.
4. Obdarovaný sa zaväzuje, že neporuší právne predpisy týkajúce sa boja proti korupcii a úplatkárstvu platných v rámci právneho poriadku, ktorým sa riadia Zmluvné strany a ustanovenia tejto zmluvy. Obdarovaný sa ďalej zaväzuje riadiť Protikorupčnými pravidlami,

ktoré tvoria prílohu č. 1 tejto zmluvy, ktorá je jej neoddeliteľnou súčasťou a zabezpečiť ich dodržiavanie.

5. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami.

Príloha č.1 – Protikorupčné pravidlá

V Bratislave , dňa 07.03.2022

V Nitre , dňa 21.02.2022

Za Darcu

Za Obdarovaného

---

Martin Kuruc

---

Erik Šiatkovský

---

Marek Hattas

## Príloha č.1 Protikorupčné pravidlá

Dňa 1. júla 2011 nadobudol účinnosť britský zákon o úplatkárstve z roku 2010. Podľa tohto zákona sa spoločnosť, ktorá nezabráni aktu úplatkárstva spáchaného vo svojom mene, dopúšťa trestného činu. Vzhľadom na to, že spoločnosť TESCO STORES SR, a.s., je prevádzkovaná subjektom Tesco PLC, musí dodržiavať ustanovenia už uvedeného zákona. Dňa 1. júla 2016 ďalej nadobudol účinnosť slovenský zákon č. 91/2016 Z. z. o trestnej zodpovednosti právnických osôb. Tak ako v Spojenom kráľovstve, aj v Slovenskej republike predstavuje ponuka, poskytnutie alebo prijatie úplatku trestný čin a príslušná spoločnosť môže byť za určitých okolností obvinená z protiprávneho konania.

Spoločnosť TESCO STORES SR, a.s., v rámci svojej obchodnej činnosti vždy uplatňovala prístup nulovej tolerancie k úplatkárstvu a korupcii a vyžaduje, aby jej zamestnanci a zmluvní dodávatelia konali v súlade s platnými protikorupčnými zákonmi. Existencia vyššie uvedených zákonov kladie zvýšené nároky na to, aby sme dôslednejšie propagovali naše hodnoty a využívali všetky možné prostriedky na zabránenie korupcii v rámci našich obchodných vzťahov.

Spoločnosť TESCO STORES SR, a.s., preto zaviedla celý rad protikorupčných opatrení a od svojich zamestnancov a obchodných partnerov vyžaduje ich dodržovanie. Zároveň zdôrazňuje, že jej záujmom je spolupracovať len s partnermi, ktorí zastávajú podobné hodnoty.

Jedným zo zavedených opatrení je protikorupčná doložka, ktorú uvádzame vo všetkých našich zmluvách. Zamestnancov a obchodných partnerov taktiež aktívne vyzývame, aby upozorňovali na akékoľvek problémy alebo oznamovali akékoľvek podozrenia na nedodržovanie predpisov. Podnety možno hlásiť anonymne, pričom voči osobám, ktoré v dobrej viere vykonávajú opodstatnené oznámenie, netolerujeme žiadnu formu odvetných opatrení. Okrem už uvedeného sme navyše zaviedli „zákaz darov“, čo znamená, že naši zamestnanci nesmú vo vzťahu k obchodným partnerom, či už z verejného, alebo súkromného sektora, ponúkať ani prijímať žiadne dary, odmeny, formy zábavy ani čokoľvek cenné. Všetci naši zamestnanci sú povinní dodržiavať niekoľko interných predpisov, ktorých cieľom je zabrániť korupcii, napríklad Protikorupčné pravidlá (Anti-Bribery Policy) a Pravidlá pre dary a pohostenie (Gift & Entertainment Policy). Okrem toho sú všetci zamestnanci viazaní Etickým kódexom (Code of Business Conduct). Viac informácií o našich obchodných hodnotách, našom prístupe nulovej tolerancie k úplatkárstvu a korupcii a o protikorupčných opatreniach všeobecne nájdete na adrese <https://corporate.tesco.sk/o-nas/ako-podnikame/>.

S cieľom účinne propagovať naše hodnoty vo všetkých našich obchodných vzťahoch požadujeme, aby naši obchodní partneri dodržiavali nasledujúce kľúčové zásady:

- Neposkytujte ani neponúkajte žiadne plnenie s cieľom propagovať vlastnú agendu alebo získať súhlas, podporu či povolenie, pokiaľ má príjemca administratívnu alebo inú právnu zodpovednosť alebo zastáva pozíciu s možnosťou daný proces ovplyvniť. Neposkytujte platby osobám, ktoré zabezpečujú administratívny proces, s cieľom uľahčiť a urýchliť realizáciu tohto procesu.
- Neposkytujte ani neponúkajte platby zástupcom, zákazníkom, zmluvným dodávateľom, dodávateľom ani iným tretím stranám (alebo ich zamestnancom) s cieľom presvedčiť príjemcu, aby uzavrel zmluvu alebo prijal iný záväzok, príp. neposkytujte ani neponúkajte ich uzavretie za výhodnejších podmienok, než aké sú inak ponúkané.
- Neprijímajte platby od tretích strán, pokiaľ je ich účelom podpora prijatia zmluvy alebo iného záväzku vašej spoločnosti alebo ich uzavretie za výhodnejších podmienok, než aké by inak boli prijaté.
- Akékoľvek korupčné alebo úplatkárske konanie je prísne zakázané.

- Neposkytujte žiadne nevhodné dary alebo pozornosti verejným činiteľom ani iným tretím stranám.
- Neprijímajte ani neposkytujte dary, pokiaľ je ich poskytnutie alebo prijatie spojené s určitými podmienkami alebo pokiaľ sa očakáva, že daný dar darcovi zabezpečí získanie určitej výhody (napríklad získanie zákazky alebo oprávnenia) alebo ovplyvní akékoľvek obchodné rozhodnutie.
- Nedávajte oprávnenie tretím stranám ani im vedome nepomáhajte ku konaniu, ktoré je podľa už uvedených zásad zakázané.

Pokiaľ sa dozviete o akomkoľvek potenciálnom alebo skutočnom porušení Protikorupčných zásad a/alebo príslušných právnych predpisov proti korupcii a úplatkárstvu, oznámte, prosím, podnet na linke ochrany dodávateľov na adrese <https://wrs.expolink.co.uk/tescosuppliers> alebo telefonicky:

pre Českú republiku: 800 142 428

pre Slovensko: 0800 004461

pre Maďarsko: 06800 14863

pre Poľsko: 00800 4421245 alebo 00800 441 2392

Môžete sa taktiež obrátiť na našu miestnu linku ochrany:

pre Českú republiku: 800 114 477; alebo

[linka\\_ochrany@tesco-europe.com](mailto:linka_ochrany@tesco-europe.com)

pre Slovensko: 0800 188404; alebo

[etickalinka@tesco-europe.com](mailto:etickalinka@tesco-europe.com)

pre Maďarsko: 0680 33 00 22; alebo

[hu\\_security@hu.tesco-europe.com](mailto:hu_security@hu.tesco-europe.com)

pre Poľsko: 0800 255 290; alebo

[bezpiecznaliniatesco@tesco.pl](mailto:bezpiecznaliniatesco@tesco.pl)